

## TERMOS E CONDIÇÕES GERAIS (PORTUGAL)

### 1. GENERALIDADES

- 1.1. Estes Termos e Condições Gerais ("Termos") do respetivo proprietário da propriedade, conforme especificado no Anexo .1 (doravante designado por "Proprietário da Propriedade" em relação à respetiva propriedade), aplicam-se a todos os contratos de serviços de alojamento (os "Contratos") relativos a apartamentos ("Apartamentos") em residências em Portugal, sendo que os Contratos apenas se consideram concluídos após aceitação expressa pelo Proprietário da Propriedade. a plataforma da Cornerstone Operations Holding Company Limited (16536191), Ropemaker Place, 28 Ropemaker Street, Londres, Reino Unido, EC2Y 9HD ("Proprietário da Plataforma") [www.triberaliving.com](http://www.triberaliving.com) ("Plataforma") disponibiliza a informação e o meio através do qual os utilizadores ("Utilizadores") podem submeter pedidos de celebração de, com Proprietário da Propriedade, bem como todos os contratos de reserva celebrados no âmbito destes Termos entre o Proprietário da Propriedade e os Utilizadores.
- 1.2. A Tribera Real Estate Management PT, Unipessoal Lda., sociedade constituída ao abrigo da lei portuguesa, com sede na Rua Viriato, n.º 7, 7.º direito, 1050-233 Lisboa, registada junto da Conservatória do Registo Comercial sob o número único de pessoa coletiva e identificação fiscal 514 838 540, com o capital social de EUR 5.000 (cinco mil euros), uma empresa afiliada do Proprietário da Plataforma ("TRIBERA"), atua como representante devidamente autorizada do Proprietário da Propriedade para efeitos de transmissão, preparação e assinatura formal dos Contratos. Contudo, a celebração do Contrato apenas ocorre quando o Proprietário da Propriedade aceitar expressamente o pedido submetido pelo Utilizador nas condições descritas abaixo.
- 1.3. No caso de serem sucessivamente celebrados múltiplos Contratos com o mesmo Utilizador, a versão dos Termos vigente no momento no momento da aceitação do respetivo Contrato pelo Proprietário da Propriedade será a versão aplicável.
- 1.4. Nada na Plataforma, nestes Termos, bem como o facto de o Utilizador receber a versão de execução do Contrato constituem

## GENERAL TERMS AND CONDITIONS (PORTUGAL)

### 1. GENERAL

- 1.1. These General Terms and Conditions ("Terms") of the respective property owner as specified in Annex .1 (hereinafter referred to as the "Property Owner" in relation to the respective property) apply to all accommodation services agreements (the "Agreements") regarding apartments ("Apartments") in residences in Portugal, and the Agreements shall only be considered concluded upon the Property Owner's express acceptance. The website of Cornerstone Operations Holding Company Limited (16536191), Ropemaker Place, 28 Ropemaker Street, London, United Kingdom, EC2Y 9HD ("Platform Owner") [www.triberaliving.com](http://www.triberaliving.com) ("Platform") merely provides the information and the means through which users (the "Users") may submit requests to enter into Agreements with the Property Owner as well as for all reservation agreements within the meaning of entered under these Terms between the Property Owner and the Users.
- 1.2. Tribera Real Estate Management PT, Unipessoal Lda., a company incorporated under Portuguese law, with its registered office at Rua Viriato, no. 7, 7 direito, 1050-233 Lisbon, registered with the Commercial Registry Office under the sole registration and taxpayer number 514 838 540, with a share capital of EUR 5,000 (five thousand euros), an affiliated company of the Platform Owner ("TRIBERA") acts as the duly authorised representative of the Property Owner for the purposes of transmitting, preparing and formally signing the Agreements. However, the Agreement shall only be concluded once the Property Owner expressly accepts the request submitted by the User and under the conditions described below.
- 1.3. In case multiple Agreements are successively entered into with the same User, the version of the Terms in force at the time the respective Agreement is accepted by the Property Owner shall be the version applicable.
- 1.4. Nothing on the Platform and in these Terms as well as the fact that the User is provided with the execution version of the Agreement

uma oferta vinculativa por parte do Proprietário da Propriedade, da TRIBERA ou do Proprietário da Plataforma. Todas as informações e documentos contidos na Plataforma, nestes Termos e na versão de execução do Contrato devem ser tratados apenas como um convite para celebrar o Contrato. Como resultado, a mera assinatura do Contrato pelo Utilizador não significa que o Contrato esteja a ser finalmente executado, o qual apenas se considera celebrado após aceitação expressa pelo Proprietário da Propriedade.

## **2. RESERVAS ATRAVÉS DA PLATAFORMA / CELEBRAÇÃO DO CONTRATO, CONTRATO DE RESERVA**

2.1. O Utilizador deve ter pelo menos 18 anos de idade e plena capacidade jurídica. Se o Utilizador tiver menos de 18 anos, é necessária a autorização expressa de um representante legal do Utilizador para a utilização da Plataforma e para aceitar ou fazer uma oferta no âmbito destes Termos. Ao registar-se na Plataforma por si em nome próprio, o Utilizador confirma que tem pelo menos 18 anos e plena capacidade jurídica.

### **2.2. RESERVA DE APARTAMENTOS, CONTRATO DE RESERVA**

#### **2.2.1. Reserva sob Condições Padronizadas; Contrato de Reserva**

2.2.1.1. A reserva de Apartamentos é efetuada através da Plataforma. Na Plataforma, as residências geridas pela TRIBERA em nome do Proprietário da Propriedade são apresentadas utilizando imagens de amostra ilustrativas. Cada residência exibida possui um botão "RESERVE AGORA!". Ao clicar no botão "RESERVE AGORA!", o Utilizador é redirecionado para a página de reserva da residência selecionada. Para prosseguir com a reserva, o Utilizador deve inserir os seus critérios de reserva num formulário de reserva. O formulário de reserva inclui os critérios: (i) data de início, (ii) género (opcional), (iii) edifício, (iv) tipo de apartamento e (v) duração da reserva. Após inserir os critérios de reserva, o Utilizador visualiza os Apartamentos disponíveis com base nos critérios especificados, com imagens de amostra ilustrativas e uma descrição textual da categoria do apartamento destinada à seleção pelo Utilizador. Ao clicar no botão "RESERVE AGORA" no Apartamento selecionado, o Utilizador

shall constitute a binding offer by the Property Owner, TRIBERA or the Platform Owner. All information and documents contained on the Platform, these Terms and in the execution version of the Agreement should be treated just as an invitation to conclude the Agreement. As a result, the mere signing of the Agreement by the User constitutes only a request to enter into the Agreement, and the Agreement shall only be deemed concluded upon the Property Owner's express acceptance.

## **2. BOOKINGS VIA THE PLATFORM / CONCLUSION OF THE AGREEMENT, RESERVATION AGREEMENT**

2.1. The User must be at least 18 years old and have full legal capacity. If the User is under 18 years old, the explicit consent of a legal representative of the User is required for the use of the Platform and for accepting or making an offer within the meaning of these Terms. By registering on the Platform by himself/herself the User confirms that he is at least 18 years and has full legal capacity.

### **2.2. BOOKING OF APARTMENTS, RESERVATION AGREEMENT**

#### **2.2.1. Booking under Standardized Conditions; Reservation Agreement**

2.2.1.1. The booking of Apartments is carried out via the Platform. On the Platform, the residences managed by TRIBERA on behalf of the Property Owner are displayed using sample images. Each displayed residence features a "BOOK NOW!" button. By clicking the "BOOK NOW!" button, the User is redirected to the booking page for the selected residence. To proceed with the booking, the User must enter their booking criteria into a booking form. The booking form includes the criteria: (i) start date, (ii) gender (optional), (iii) building, (iv) apartment type, and (v) booking duration. After entering the booking criteria, the User is shown the available Apartments based on the specified criteria, with sample images and an individual textual description of the apartment category for selection by the User. By clicking the "BOOK NOW" button on the selected Apartment, the User is subsequently shown a booking overview. The booking overview contains information and illustrative images about the Apartment's

visualiza subsequentemente uma visão geral da reserva. A visão geral da reserva contém informações e imagens ilustrativas sobre as características do Apartamento, localização, preço, bem como datas de início e fim do contrato. O Utilizador pode confirmar as informações de reserva exibidas clicando no botão "CONTINUAR". Após confirmar as informações de reserva, o Utilizador é solicitado a iniciar sessão na Plataforma com o seu nome de utilizador e senha associada.

- 2.2.1.2. Se o Utilizador ainda não estiver registado na Plataforma, é solicitado a registar-se inserindo um endereço de email pessoal e uma senha num formulário e confirmando confirmação ao clicar no botão "REGISTAR". Após iniciar sessão na Plataforma, o Utilizador é solicitado ao Utilizador a inserir os seus dados pessoais nos campos designados. Para este efeito Faz-se referência à recomendação a consulta à secção 7 destes Termos.
- 2.2.1.3. Posteriormente, os termos de pagamento são exibidos ao Utilizador. O Utilizador pode escolher entre pagamentos mensais ou um pagamento único (marcado como 'na reserva'). Os termos de pagamento podem variar entre consoante a residência em causa. Se o Utilizador tiver recebido um código de reserva, este deve ser inserido pelo Utilizador no local designado. Uma vez que o Utilizador tenha inserido todos os dados, estes devem ser confirmados clicando no botão "PRÓXIMO PASSO". O Utilizador é então redirecionado para a página seguinte.
- 2.2.1.4. Aí, o Utilizador tem a oportunidade de confirmar os Termos do Adobe Sign (que serão utilizados para a assinatura destes Termos) e estes termos marcando uma caixa de verificação designada. Antes disso, o Utilizador pode descarregar os Termos do Adobe Sign e estes Termos em formato PDF através de um link fornecido disponibilizado ao lado da caixa de verificação. O Utilizador é também informado de que estes Termos incluem uma política de resolução legal e bem como um modelo de formulário de resolução legal do contrato de reserva.
- 2.2.1.5. Uma vez que o Utilizador tenha feito todas as declarações necessárias na
- 2.2.1.2. If the User is not yet registered on the Platform, they are prompted to register by entering a personal email address and password into a form and confirmation by clicking the "REGISTER" button. After logging in to the Platform, the User is asked to enter their personal data into the designated fields. For this purpose, it is recommended to consult section 7 of these Terms.
- 2.2.1.3. Subsequently, the payment terms are displayed to the User. The User can choose between monthly payments or a one-time payment (marked as 'on-reservation'). Payment terms may vary between different residences. If the User has received a booking code, it must be entered by the User at the designated place. Once the User has entered all data, it must be confirmed by clicking the "NEXT STEP" button. The User is then redirected to the next page.
- 2.2.1.4. There, the User has the opportunity to confirm the Terms of Adobe Sign (which will be used for signing of these Terms) and these Terms by checking a designated checkbox. Prior to this, the User can download the Terms of Adobe Sign and these Terms as PDFs via a link provided next to the checkbox. The User is also informed that these Terms include a statutory termination policy and a sample statutory termination form of the reservation agreement.
- 2.2.1.5. Once the User has made all declarations required on the Platform, the User can

features, location, price as well as contract start and end dates. The User can confirm the displayed booking information by clicking the "CONTINUE" button. After confirming the booking information, the User is prompted to log in to the Platform with their username and associated password.

Plataforma, o Utilizador pode prosseguir com o processo de reserva clicando no botão "CONTINUAR".

2.2.1.6. Posteriormente, o Utilizador pode descarregar a versão de execução do Contrato, incluindo todos os anexos, em particular as regras da casa, em formato PDF através de um link fornecido ao lado da caixa de verificação, para revisão. O Utilizador é solicitado a assinar o Contrato clicando no botão "ASSINAR". O Utilizador deverá assinar o Contrato inserindo o seu nome ou utilizando uma com a mesma assinatura que consta do documento de identificação. Ao submeter a assinatura, o Utilizador: (i) faz uma oferta para celebrar o Contrato com o Proprietário da Propriedade, e (ii) é obrigado a pagar as taxas definidas na secção 2.2.3.1 destes Termos (iii) celebra um contrato de reserva com o Proprietário da Propriedade para o Apartamento selecionado nos termos previstos nesta secção 2.2.1.6 destes Termos (o "**Contrato de Reserva**"). O Contrato só é celebrado após a TRIBERA, como representante do Proprietário da Propriedade, assinar digitalmente o Contrato em contrapartida e o Utilizador receber cópia do Contrato bilateralmente assinado por email (a "**Celebração do Contrato**"). A TRIBERA tem 5 dias para assinar o Contrato em contrapartida. Ao abrigo do Contrato de Reserva, o Proprietário da Propriedade compromete-se a excluir o Apartamento selecionado da sua oferta na Plataforma até à Celebração do Contrato ou até à receção da rejeição, pelo Proprietário da Propriedade ou TRIBERA, da oferta do Utilizador para celebrar o Contrato, consoante o que ocorrer primeiro, e o Utilizador é obrigado a pagar as taxas definidas na secção 2.2.3.1 destes Termos (que são devidas imediatamente ao clicar no botão "ASSINAR"). Após a Celebração do Contrato, as taxas acima pagas pelo Utilizador são contabilizadas nas taxas devidas e pagáveis ao abrigo do Contrato. Se a Celebração do Contrato não ocorrer, o Utilizador é reembolsado com as taxas pagas. O Utilizador pode descarregar o Contrato unilateralmente assinado por si, incluindo todos os anexos, em particular as regras da casa, em formato PDF através de um link fornecido ao lado da caixa de verificação

proceed with the booking process by clicking the "CONTINUE" button.

2.2.1.6. Subsequently, the User can download the execution version of the Agreement, including all appendices to it, in particular the house rules, as PDF via a link provided next to the checkbox, for a review. The User is prompted to sign the Agreement by clicking the "SIGN" button. The User should sign the Agreement using the same signature provided in its identification document. By submitting the signature, the User: (i) makes an offer to enter into the Agreement with the Property Owner, (ii) is obliged to pay the fees set out in section 2.2.3.1 of these Terms; and (iii) concludes a reservation agreement with the Property Owner for the selected Apartment on the terms provided for in this section 2.2.1.6 of these Terms (the "**Reservation Agreement**"). The Agreement is only concluded after TRIBERA, as the Property Owner's representative, digitally countersigns the Agreement and the User receives copy of the bilaterally signed Agreement via email (the "**Conclusion of the Agreement**"). TRIBERA has 5 days to countersign the Agreement. Under the Reservation Agreement, the Property Owner undertakes to exclude the selected Apartment from its offer on the Platform until the Conclusion of the Agreement or until the rejection, by the Property Owner or TRIBERA, of the User's offer to enter into the Agreement, whichever occurs first, and the User is obliged to pay the fees set out in section 2.2.3.1 of these Terms (which are due immediately upon clicking the "SIGN" button). Upon Conclusion of the Agreement the above fees paid by the User are accounted for the fees due and payable under the Agreement. If the Conclusion of the Agreement does not take place the User is reimbursed with the paid fees. The User can download the Agreement as unilaterally signed by him/her, including all appendices to it, in particular the house rules, as PDF via a link provided next to the checkbox.

- 2.2.1.7. Após clicar no botão "Assinar", o Utilizador é redirecionado para uma janela e informado sobre as opções de pagamento especificadas na Plataforma no momento da reserva. O Utilizador pode selecionar um dos métodos de pagamento oferecidos e pode ser solicitado a inserir as suas informações de pagamento. Após inserir as informações de pagamento, se aplicável, o Utilizador deve proceder ao pagamento das taxas definidas na secção 2.2.3.1 destes Termos clicando no botão "CONFIRMAR". Após a conclusão do pagamento (recepção do pagamento), o Utilizador recebe uma confirmação de pagamento e, se aplicável, os detalhes de login para um portal de utilizador (ver secção 7 destes Termos).
- 2.2.1.8. O Proprietário da Propriedade ou a TRIBERA em nome do Proprietário da Propriedade reserva-se o direito de recusar assinar o Contrato em contrapartida sem indicar qualquer fundamento (ou seja, não é obrigado a aceitar a oferta do Utilizador para celebrar o Contrato).
- 2.2.1.9. O Contrato de Reserva considera-se resolvido com a Celebração do Contrato ou com a receção pelo Utilizador da rejeição, pelo Proprietário da Propriedade ou TRIBERA da oferta do Utilizador para celebrar o Contrato.
- 2.2.1.10. Os pedidos de reserva para Apartamentos disponíveis são geralmente processados pela ordem de receção.
- 2.2.2. Reserva sob Condições Individuais**
- 2.2.2.1. Para além da reserva sob condições padronizadas, o Utilizador também tem a opção de efetuar uma reserva sob condições individuais através da Plataforma.
- 2.2.2.2. A reserva sob condições individuais é iniciada quando as ofertas disponíveis na Plataforma não são adequadas para o Utilizador. O Utilizador tem então a opção de submeter um pedido de reserva à TRIBERA clicando no botão "PEDIR PERÍODO DE RESERVA DIFERENTE". No pedido de reserva, o Utilizador deve especificar os critérios: (i) data de início, (ii) género (opcional), (iii) edifício, (iv) tipo de apartamento e (v) data de termo. O Utilizador tem a oportunidade de rever o seu pedido de 2.2.1.7. After clicking the "Sign" button, the User is redirected to a window and informed about the payment options specified on the Platform at the time of booking. The User can select one of the offered payment methods and may be asked to enter their payment information. After entering the payment information, if applicable, the User must initiate the payment of the fees set out in section 2.2.3.1 of these Terms by clicking the "CONFIRM" button. Upon completion of the payment (receipt of payment), the User receives a payment confirmation and, if applicable, the login details for a user portal (see section 7 of these Terms).
- 2.2.1.8. The Property Owner or TRIBERA on behalf of the Property Owner reserves the right to refuse to countersign the Agreement without stating reasons (i.e., it is not obliged to accept the User's offer to enter into the Agreement).
- 2.2.1.9. The Reservation Agreement terminates upon the Conclusion of the Agreement or upon the rejection, by the Property Owner or TRIBERA, of the User's offer to enter into the Agreement.
- 2.2.1.10. Booking requests for available Apartments are generally processed in the order they are received.
- 2.2.2. Booking under Individual Conditions**
- 2.2.2.1. In addition to booking under standardized conditions, the User also has the option to make a booking under individual conditions via the Platform.
- 2.2.2.2. Booking under individual conditions is initiated when the offers available on the Platform are unsuitable for the User. The User then has the option to submit a booking request to TRIBERA by clicking the "REQUEST DIFFERENT BOOKING PERIOD" button. In the booking request, the User must specify the criteria: (i) start date, (ii) gender (optional), (iii) building, (iv) apartment type, and (v) termination date. The User has the opportunity to review their booking request before submitting it to TRIBERA and to identify

reserva antes de o submeter à TRIBERA e de identificar e corrigir quaisquer erros. Ao submeter o pedido de reserva, o Utilizador expressa o seu interesse em reservar um Apartamento disponível. Ao contrário da reserva sob condições padronizadas, este pedido não constitui uma oferta do Utilizador para celebrar o Contrato.

2.2.2.3. Após submeter o pedido de reserva à TRIBERA, o Utilizador recebe uma confirmação por email da submissão do pedido de reserva. A confirmação resume o conteúdo do pedido de reserva. O pedido de reserva será geralmente processado pela TRIBERA no prazo de 72 horas.

2.2.2.4. Se o Proprietário da Propriedade tiver um Apartamento correspondente ao pedido de reserva, o Utilizador receberá um email da TRIBERA com o link de reserva correspondente. O processo de reserva posterior prossegue então conforme descrito na secção 2.2.1 (a partir da secção 2.2.1.2) destes Termos.

2.2.2.5. A TRIBERA e o Proprietário da Propriedade reservam-se o direito de rejeitar pedidos de reserva do Utilizador sem indicar qualquer fundamento.

2.2.2.6. Os pedidos de reserva para Apartamentos disponíveis são geralmente processados pela ordem de receção.

### 2.2.3. **Processamento de Pagamentos para Reservas sob Condições Padronizadas e Individuais**

2.2.3.1. Antes de o Contrato ser assinado e enviado ao Utilizador pela TRIBERA, o Utilizador deve pagar as taxas de reserva, processamento e limpeza final exibidas no processo de reserva na Plataforma, bem como o depósito regulado no Contrato (coletivamente designadas por "**Taxas**"), no prazo de 5 dias após clicar no botão "SUBMETER PEDIDO DE RESERVA AGORA (TAXAS APLICÁVEIS)". As Taxas são devidas ao clicar no botão "SUBMETER PEDIDO DE RESERVA AGORA (TAXAS APLICÁVEIS)". Faz-se referência à secção 2.2.1.7 destes Termos. Se as Taxas não forem pagas no prazo de 5 dias acima, a TRIBERA, em nome do Proprietário da Propriedade, rejeitará a oferta do Utilizador para celebrar o Contrato.

and correct any errors. By submitting the booking request, the User expresses his/her interest in booking an available Apartment. Unlike booking under standardized conditions, this request does not constitute the User's offer to enter into the Agreement.

2.2.2.3. After submitting the booking request to TRIBERA, the User receives confirmation via email of submission of the booking request. The confirmation summarizes the content of the booking request. The booking request will generally be processed by TRIBERA within 72 hours.

2.2.2.4. If the Property Owner has an Apartment corresponding to the booking request, the User will receive an email from TRIBERA with the corresponding booking link. The further booking process then proceeds as described in section 2.2.1 (from section 2.2.1.2) of these Terms.

2.2.2.5. TRIBERA and the Property Owner reserve the right to reject booking requests of the User without stating reasons.

2.2.2.6. Booking requests for available Apartments are generally processed in the order they are received.

### 2.2.3. **Payment Processing for Bookings under Standardized and Individual Conditions**

2.2.3.1. Before the Agreement is countersigned and sent to the User by TRIBERA, the User must pay the booking, processing, and final cleaning fees displayed in the booking process on the Platform, as well as the deposit regulated in the Agreement (collectively referred to as "**Fees**"), within 5 days of clicking the "SUBMIT BOOKING REQUEST NOW (FEES APPLY)" button. The Fees are due upon clicking the "SUBMIT BOOKING REQUEST NOW (FEES APPLY)" button. Reference is made to section 2.2.1.7 of these Terms. If the Fees are not paid within the above 5 days, TRIBERA, on behalf of the Property Owner, will reject the User's offer to conclude the Agreement.

<p>2.2.3.2. Após a TRIBERA assinar digitalmente o Contrato em nome do Proprietário da Propriedade, cópia do qual que é fornecida ao Utilizador por email, o Utilizador é obrigado a enviar, por email à TRIBERA, a autorização de débito direto para o pagamento da taxa mensal de acordo com o Contrato à TRIBERA por email.</p>	<p>2.2.3.2. After TRIBERA digitally countersigns the Agreement on behalf of the Property Owner, copy of which is provided to the User via email, the User is obliged to send to TRIBERA, via email, the direct debit authorization for the payment of the monthly fee in accordance with the Agreement.</p>
<p>2.2.3.3. As Taxas devem ser reembolsadas ao Utilizador de acordo com as seguintes disposições:</p>	<p>2.2.3.3. The Fees are to be refunded to the User in accordance with the following provisions:</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Se o Contrato não for assinado pela TRIBERA em nome do Proprietário da Propriedade e, portanto, não entrar em vigor, as Taxas já pagas pelo Utilizador devem ser reembolsadas ao Utilizador sem dedução, sem prejuízo das reivindicações da TRIBERA decorrentes de qualquer violação do Contrato de Reserva pelo Utilizador.</li> <li>- Em caso de resolução do Contrato pelo Utilizador com base no Contrato ou nestes Termos, na medida em que o Proprietário da Propriedade não tenha direito a reter as Taxas de acordo com as secções 3.1 a 3.3 destes Termos.</li> <li>- Em caso de uma resolução do Contrato de Reserva antes da Celebração do Contrato com base na lei portuguesa (ver secção 4 destes Termos).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- If the Agreement is not countersigned by TRIBERA on behalf of the Property Owner and therefore does not come into effect, the Fees already paid by the User are to be refunded to the User without deduction, without prejudice to TRIBERA's claims arising from any breach of the Reservation Agreement by the User.</li> <li>- In the event of the User's terminating the Agreement based on the Agreement or on these Terms, to the extent the Property Owner is not entitled to retain the Fees in accordance with sections 3.1 to 3.3 of these Terms.</li> <li>- In the event of termination of the Reservation Agreement before Conclusion of the Agreement based on the Portuguese law (see section 4 of these Terms).</li> </ul>
<p><b>2.2.4. Apartamentos de Substituição, Regras da Casa, Direito Contratual de Resolução do Proprietário da Propriedade</b></p>	<p><b>2.2.4. Replacement Apartments, House Rules, Property Owner's Contractual Right of Termination</b></p>
<p>2.2.4.1. Se, após a Celebração do Contrato, o alojamento do Utilizador no Apartamento selecionado com base em imagens de amostra ilustrativas não for possível por razões alheias ao controlo do Proprietário da Propriedade (por exemplo, necessidade técnica, data de abertura atrasada, não desocupação contratual pelo utilizador anterior ou eventos de danos), o Proprietário da Propriedade fornecerá ao Utilizador um Apartamento de substituição adequado, desde que disponível e semelhante ao Apartamento originalmente reservado. A prestação de tal Apartamento comparável não constitui uma alteração</p>	<p>2.2.4.1. If following the Conclusion of the Agreement accommodation of the User in the Apartment selected based on sample images is not possible for reasons beyond the Property Owner's control (e.g., technical necessity, delayed opening date, contractual non-vacation by the previous user, or damage events), the Property Owner will provide the User with a suitable replacement Apartment, provided one is available and is similar to the originally booked Apartment. The provision of such comparable Apartment does not constitute a change of the terms of the Agreement and thus does not require the User's consent, and the User</p>

dos termos do Contrato e, portanto, não requer o consentimento do Utilizador, e o Utilizador não tem direito a resolver/rescindir o Contrato. Os custos incorridos pelo Utilizador com itens a serem usados no Apartamento originalmente reservado não serão reembolsados, mesmo que não possam ser usados no Apartamento de substituição.

2.2.4.2. As regras da casa da respetiva residência, que estabelecem regulamentações abrangentes sobre a utilização dos Apartamentos e das áreas comuns da residência, estão anexadas aos Contratos individuais como parte integrante.

2.2.4.3. Se o Utilizador não comparecer na data de entrega acordada para o Apartamento sem justificação, a TRIBERA, em nome do Proprietário da Propriedade, tem o direito de exigir que o Utilizador assuma o Apartamento no prazo adicional de 5 dias definido pela TRIBERA por email e, após o decurso deste prazo, a TRIBERA pode resolver o Contrato. A secção 3.3 destes Termos aplicam-se em conformidade.

### **3. DIREITO CONTRATUAL DO UTILIZADOR DE RESOLVER O CONTRATO ANTES DO INÍCIO DO PERÍODO CONTRATUAL**

O Utilizador pode resolver o Contrato após a Celebração do Contrato nas seguintes condições (Garantia de Reserva Segura):

3.1. Se o Utilizador resolver o Contrato antes do início do período contratual, e tal resolução for efetivamente efetuada pelo Utilizador mais de catorze (14) dias após a Celebração do Contrato por razões imputáveis ao Utilizador, desde que a resolução ocorra mais de dois (2) meses antes do início do período contratual, o Utilizador ficará obrigado a pagar ao Proprietário da Propriedade um montante equivalente à taxa de reserva (ver Cláusula 2.2.3.1 destes Termos) assistindo, assim, ao Proprietário da Propriedade o direito de reter a taxa de reserva já paga pelo Utilizador (exemplo: resolução do Contrato até 31.07 para um contrato com início em 1.10).

3.2. Se o Utilizador resolver o Contrato antes do início do período contratual, e tal resolução for efetivamente efetuada pelo Utilizador no

does not have a right to terminate the Agreement. Costs incurred by the User for any items to be used in the originally booked Apartment will not be refunded even though they cannot be used in the replacement Apartment.

2.2.4.2. The house rules of the respective residence, which establish comprehensive regulations on the use of the Apartments and common areas of the residence, are attached to the individual Agreements as an integral part.

2.2.4.3. If the User fails to appear on the agreed handover date for the Apartment without excuse, TRIBERA on behalf of the Property Owner has the right to demand that the User takes over the Apartment within additional 5 days set out by TRIBERA via e-mail and, upon expiry of this period, TRIBERA is entitled to terminate the Agreement. Section 3.3 of these Terms applies accordingly.

### **3. USER'S CONTRACTUAL RIGHT TO TERMINATE THE AGREEMENT BEFORE THE COMMENCEMENT OF THE CONTRACT PERIOD**

The User may terminate the Agreement following Conclusion of the Agreement under the following conditions (Safe Booking Guarantee):

- 3.1. If the User terminates the Agreement prior to the commencement of the contract period, and such termination is made more than fourteen (14) days after the Conclusion of the Agreement for reasons attributable to the User, provided that the termination occurs more than two (2) months prior to the commencement of the contract period, the User shall be liable to pay the Property Owner an amount equal to the booking fee (see Clause 2.2.3.1 of these Terms) and thus the Property Owner shall be entitled to retain the booking fee already paid by the User (example: termination of the Agreement by 31.07 for an a contract period agreement starting on 1.10).
- 3.2. If the User terminates the Agreement prior to the commencement of the contract period, and such termination is made by the

período de dois (2) meses mas mais de um (1) mês antes do início do período contratual por razões imputáveis ao Utilizador, o Utilizador ficará obrigado a pagar deve ao Proprietário da Propriedade um montante igual equivalente a uma (1) taxa mensal, bem como as taxas de reserva e processamento (ver Cláusula 2.2.3.1 destes Termos) e assistindo, assim, ao Proprietário da Propriedade tem o direito a reter as taxas de reserva e processamento já pagas pelo Utilizador e reter o depósito de garantia no montante de uma (1) taxa mensal (exemplo: resolução do Contrato entre 1.08 e 31.8 para um contrato com início assumido do período contratual em 1.10.)

- 3.3. Se o Utilizador resolver o Contrato antes do início do período contratual, e tal resolução for efetivamente efetuada pelo Utilizador menos de um (1) mês antes do início do período contratual por razões imputáveis ao Utilizador, o Utilizador deve ficará obrigado a pagar ao Proprietário da Propriedade um montante igual equivalente ao depósito de garantia inteiro, bem como as taxas de reserva e processamento (ver Cláusula 2.2.3.1 destes Termos) assistindo e, assim, ao Proprietário da Propriedade tem o direito a reter o depósito de garantia pago pelo Utilizador na íntegra, bem como as taxas de reserva e processamento (exemplo: resolução do Contrato a partir de 1.9 para um contrato com início assumido do período contratual em 1.10)
- 3.4. O Utilizador deve declarar a intenção de resolução do Contrato à TRIBERA como representante do Proprietário da Propriedade sob a forma de um scan em pdf da declaração de resolução assinada pelo Utilizador, que deve ser enviada para o seguinte endereço de email: [hello@triberagroup.com](mailto:hello@triberagroup.com).
- 3.5. Os prazos acima não se aplicam a Contratos em vigor e respetivos aditamentos uma vez que, em todos estes casos, o período contratual já começou (com o contrato inicial).
- 3.6. O direito legal do Utilizador de resolver o Contrato de Reserva no âmbito da secção 4 destes Termos permanece inalterado pelas disposições desta secção 3.
- User within two (2) months but more than one (1) month prior to the commencement of the contract period for reasons attributable to the User, the User shall be liable to pay the Property Owner an amount equal to one (1) month fee, as well as the booking and processing fees (see Clause 2.2.3.1 of these Terms) and thus the Property Owner shall be entitled to retain the booking and processing fees already paid by the User and retain the security deposit in the amount of one (1) month fee (example: termination between 1.08 and 31.8 for an agreement starting on 1.10.)
- 3.3. If the User terminates the Agreement prior to the commencement of the contract period, and such termination is made by the User less than one (1) month prior to the commencement of the contract period for reasons attributable to the User, the User shall be liable to pay the Property Owner an amount equal to the entire security deposit, as well as the booking and processing fees (see Clause 2.2.3.1 of these Terms) and thus the Property Owner shall be entitled to retain the security deposit already paid by the User in full, as well as the booking and processing fees (example: termination by 1.09 for an agreement starting on 1.10)
- 3.4. The User must declare its intention to terminate the Agreement to TRIBERA as the Property Owner's representative in the form of a pdf scan of the termination statement signed by the User which should be send to the following email address: [hello@triberagroup.com](mailto:hello@triberagroup.com).
- 3.5. The above deadlines do not apply to any extensions of Agreements in force and their respective amendments or to Agreements in the context of a relocation offer, as in all these cases, the contract period has already begun (with the initial contract).
- 3.6. The User's statutory right of termination of the Reservation Agreement within the meaning of section 4 of these Terms remains unaffected by the provisions of this section 3.

#### **4. DIREITO LEGAL DO UTILIZADOR DE RESOLUIR O CONTRATO DE RESERVA**

- 4.1. Se o Utilizador for considerado um consumidor no âmbito da lei portuguesa, o Utilizador tem um direito legal de resolver o Contrato de Reserva.
- 4.2. As instruções sobre a resolução do Contrato de Reserva e o modelo de formulário de resolução do Contrato de Reserva estão anexados a estes Termos como Anexo .2, que pode ser encontrado após a última cláusula destes Termos (ver após a secção 10.5 destes Termos).
- 4.3. O Anexo .2 também informa sobre os casos em que o direito de resolução do Contrato de reserva expira.

#### **5. DIREITOS DE RESOLUÇÃO DO UTILIZADOR DO CONTRATO**

- 5.1. Para além dos direitos contratuais de resolução do Contrato mencionados nestes Termos, o Utilizador tem direitos de resolução do Contrato nos casos especificados no Contrato.
- 5.2. Se o Utilizador for um consumidor no âmbito da lei portuguesa, o Utilizador não tem um direito legal de resolver o Contrato.

#### **6. TAXAS E PAGAMENTO**

- 6.1. Aplicam-se as taxas e os termos de pagamento conforme indicados na Plataforma e no Contrato de Reserva, bem como no Contrato no momento da reserva. A TRIBERA exibe todos os custos ao Utilizador antes de submeter o seu pedido de reserva, na medida em que estes possam ser razoavelmente calculados antecipadamente. Caso contrário, a TRIBERA indica a possibilidade de tais custos adicionais antes de o Utilizador submeter o pedido de reserva. Todas as informações sobre taxas são indicadas em euros.
- 6.2. O pagamento de todos os serviços cobráveis é possível através das opções de pagamento especificadas na Plataforma no momento da reserva. A utilização de cartões de crédito e débito está sujeita aos respetivos termos das empresas de cartões.

#### **4. USER'S STATUTORY TERMINATION RIGHT OF THE RESERVATION AGREEMENT**

- 4.1. If the User is a consumer within the meaning of the Portuguese law, the User has a statutory right to terminate of the Reservation Agreement.
- 4.2. Instructions on termination of the Reservation Agreement and the sample form of termination of the Reservation Agreement are attached to these Terms as Annex .2 which can be found following the last clause of these Terms (see after section 10.5 of these Terms).
- 4.3. Annex .2 also informs about cases in which the termination right the reservation agreement expires.

#### **5. USER'S TERMINATION RIGHTS OF THE AGREEMENT**

- 5.1. On the top of contractual rights to terminate the Agreement mentioned in these Terms, the User has rights to terminate the Agreement in the cases specified in the Agreement.
- 5.2. If the User is a consumer within the meaning of the Portuguese law, the User does not have a statutory right to terminate the Agreement.

#### **6. FEES AND PAYMENT**

- 6.1. The fees and payment terms as stated on the Platform and in the Reservation Agreement as well as in the Agreement at the time of booking shall apply. TRIBERA displays all costs to the User before submitting their booking request, insofar as these can reasonably be calculated in advance. Otherwise, TRIBERA indicates the possibility of such additional costs before the User submits the booking request. All fee information is stated in euros.
- 6.2. Payment for all chargeable services is possible via the payment options specified on the Platform at the time of booking. The use of credit and debit cards is subject to the respective terms of the card companies.

6.3. Para opções de pagamento online, são utilizados padrões de segurança de mercado e encriptação de transmissão (SSL).

## 7. CONTA PESSOAL DO UTILIZADOR

- 7.1. A TRIBERA pode, a seu critério, fornecer ao Utilizador uma conta pessoal de utilizador com base nos dados fornecidos durante o registo na secção 2.2.1.2 destes Termos após a Celebração do Contrato. Esta conta é protegida por um sistema de controlo de acesso (nome de utilizador e senha) contra acesso não autorizado. Se a TRIBERA pretender disponibilizar uma conta pessoal, enviará ao Utilizador um nome de utilizador e senha por email para o endereço fornecido pelo Utilizador. Se o Utilizador não receber tal email, não existe uma conta de utilizador ativa para o Utilizador. Toda a correspondência deve então ser dirigida exclusivamente por email para: [hello@triberagroup.com](mailto:hello@triberagroup.com).
- 7.2. O Utilizador garante que todos os dados pessoais fornecidos relativamente a si próprio ou ao seu representante legal são verdadeiros e completos.
- 7.3. Se uma conta de utilizador for ativada para o Utilizador pela TRIBERA, o Utilizador é obrigado a manter os seus dados de acesso confidenciais e protegidos, e a não os tornar acessíveis ou divulgá-los a terceiros. Se o Utilizador tomar conhecimento ou suspeitar que a sua senha se tornou conhecida por um terceiro ou que possa estar a ocorrer uso indevido, o Utilizador deve alterar a senha imediatamente e reportar o possível uso indevido à TRIBERA prontamente (por exemplo, por email para: [hello@triberagroup.com](mailto:hello@triberagroup.com)). O Utilizador é responsável por quaisquer danos resultantes de violações do dever de diligência, particularmente do incumprimento da obrigação de notificação.
- 7.4. O Utilizador compromete-se a manter medidas de proteção padrão e razoáveis correspondentes ao estado da técnica no seu sistema utilizado em conexão com a Plataforma para repelir ataques de terceiros e a atualizar e renovar essas medidas regularmente. Considerando o risco de, por exemplo, ataques de hackers, o Utilizador só utilizará a Plataforma a partir de um sistema correspondentemente seguro ou de outros sistemas que cumpram um nível de segurança de mercado padrão em que o Utilizador tenha confiança. O Utilizador

6.3. For online payment options, standard market security and transmission encryption (SSL) are used.

## 7. PERSONAL USER ACCOUNT

- 7.1. TRIBERA may, at its discretion, provide the User with a personal user account based on the data provided during registration under section 2.2.1.2 of these Terms after the Conclusion of the Agreement. This account is protected by an access control system (username and password) against unauthorized access. If TRIBERA intends to provide the user account, it will send the User a username and password via email to the address provided by the User. If the User does not receive such an email, no active user account exists for the User. All correspondence must then be directed exclusively via email to: [hello@triberagroup.com](mailto:hello@triberagroup.com)
- 7.2. The User assures that all personal data provided regarding themselves or their legal representative are true and complete.
- 7.3. If a user account is activated for the User by TRIBERA, the User is obliged to keep his/her access data confidential and protected, and not to make it accessible or disclose it to third parties. If the User becomes aware or suspects that their password has become known to a third party or that misuse may be occurring, the User must change the password immediately and report the possible misuse to TRIBERA without delay (e.g., via email to: [hello@triberagroup.com](mailto:hello@triberagroup.com)). The User is liable for any damages resulting from breaches of duty of care, particularly from failure to comply with the notification obligation.
- 7.4. The User undertakes to maintain standard and reasonable protective measures corresponding to the state of the art on his/her system used in connection with the Platform to ward off third-party attacks and to update and renew these measures regularly. Considering the risk of, for example, hacker attacks, the User will only use the Platform from a correspondingly secured system or from other systems that meet a standard market security level in which the User has confidence. The User

encerrará a sessão na Plataforma no final de cada sessão de atividade.

## 8. PROTEÇÃO DE DADOS PESSOAIS

- 8.1. O tratamento seguro e responsável de dados pessoais é de extrema importância para o Proprietário da Propriedade e a TRIBERA. Por conseguinte, o Proprietário da Propriedade e a TRIBERA processam dados pessoais exclusivamente com base nas disposições legais aplicáveis em matéria de proteção de dados, particularmente no que diz respeito aos requisitos do Regulamento Geral de Proteção de Dados.
- 8.2. A nota de privacidade de dados da TRIBERA sobre o processamento de dados pessoais em conexão com (i) a utilização do website [triberaliving.com](http://triberaliving.com), bem como (ii) o processamento de dados relacionado com as presenças nas redes sociais do Proprietário da Plataforma, pode ser encontrada em [www.triberaliving.com](http://www.triberaliving.com). Mais informações do Proprietário da Propriedade sobre a proteção de dados pessoais estão contidas nas notas de proteção de dados (anexadas como anexo ao Contrato). Estas notas são apenas para fins informativos e não constituem termos contratuais.

## 9. RESPONSABILIDADE E GARANTIA

- 9.1. O Proprietário da Propriedade e/ou a TRIBERA não garantem a disponibilidade e o funcionamento da Plataforma.

## 10. RESOLUÇÃO DE DISPUTAS E LEI APPLICÁVEL

- 10.1. Os tribunais comuns competentes de acordo com a lei portuguesa têm jurisdição exclusiva para todas as disputas relacionadas com estes Termos.
- 10.2. A versão atual destes Termos está disponível em: [www.triberaliving.com](http://www.triberaliving.com).
- 10.3. Estes Termos estão sujeitos à lei de Portugal.
- 10.4. Estes Termos foram redigidos em versão em português e inglês. Em caso de discrepâncias entre a versão em português e inglês, a versão em português prevalecerá. A versão em inglês é apenas para fins informativos e não pode ser utilizada para a interpretação dos Contratos de Reserva, dos Termos e do Contrato.

logs off from the Platform at the end of each activity session.

## 8. PERSONAL DATA PROTECTION

- 8.1. The secure and responsible handling of personal data is of utmost importance to the Property Owner and TRIBERA. Therefore, the Property Owner and TRIBERA processes personal data exclusively based on the applicable legal provisions on data protection, particularly with regard to the requirements of the General Data Protection Regulation.
- 8.2. TRIBERA's data privacy note on the processing of personal data in connection with (i) the use of the website [triberaliving.com](http://triberaliving.com), as well as (ii) data processing related to the social media presences of the Platform Owner, can be found at [www.triberaliving.com](http://www.triberaliving.com). Further information from the Property Owner on personal data protection is contained in the data protection notices (attached as annex to the Agreement). These notices are for information purposes only and do not constitute contractual terms.

## 9. LIABILITY AND WARRANTY

- 9.1. The Property Owner and/or TRIBERA do not guarantee the availability and operation of the Platform.

## 10. DISPUTE RESOLUTION AND GOVERNING LAW

- 10.1. Common courts competent in accordance with the Portuguese law have exclusive jurisdictions for all disputes connected with these Terms.
- 10.2. The current version of these Terms is available on: [www.triberaliving.com](http://www.triberaliving.com).
- 10.3. These Terms are subject to the laws of Portugal.
- 10.4. These Terms have been drawn up in Portuguese and English language versions. In the event of discrepancies between the Portuguese and English language versions, the Portuguese version shall prevail. The English language version is for information purposes only and cannot be used for the

interpretation of the Reservation Agreements, the Terms and the Agreement.

Version: 12/2025

**Anexo ./1 / Annex ./1**

**Detalhes do proprietário da propriedade e da propriedade / Property Owner's details and property**

<b>Propriedade / Property</b>	<b>Proprietário da Propriedade / Property Owner</b>
<b>MILESTONE Olaias</b> <b>Rua Professora Margarida Vieira Mendes nº5, 1900-915 Lisboa</b>	<b>OLAIAS STUDENT HOUSING, S.A.</b> NIF: 514 892 170 Avenida Engenheiro Duarte Pacheco, 7, 7º, 1070-100 Lisbon, Portugal
<b>MILESTONE Carcavelos Lombos</b> <b>Quita da Lobita 10, 2775-621 Carcavelos</b>	<b>CATELLA LOMBOS PORTUGAL, S.A.</b> NIF 514 305 827 Avenida António Augusto de Aguiar, Nº 19, 4º 1050-012 Lisbon, Portugal
<b>MILESTONE Carcavelos Nova</b> <b>Rua da Holanda 1, 2775-405 Carcavelos</b>	<b>STUDENTHOUSE AMVOH, LDA</b> NIF 514 306 408 Rua Viriato, nº 7, 7º dtº, Avenidas Novas, PT-1050 233 Lisbon, Portugal

## Anexo .2 / Annex .2

### **Instruções sobre a livre resolução do Contrato de Reserva e o modelo de formulário de livre resolução do Contrato de Reserva / Termination Instructions of Reservation Agreement and the draftform of termination of the Reservation Agreement**

#### **Instruções sobre a livre resolução do Contrato de Reserva**

##### Direito de livre resolução do Contrato de Reserva

Tem o direito de resolver livremente o Contrato de Reserva no prazo de 14 dias sem indicar qualquer motivo.

O prazo para a livre resolução do Contrato de Reserva expira após 14 dias a contar da data de celebração do Contrato de Reserva.

Para exercer o direito de livre resolução do Contrato de Reserva, deve enviar notificação para o efeito ao contacto abaixo indicado, ou seja:

Informando da sua decisão de resolver livremente o Contrato de Reserva através de uma declaração inequívoca sob a forma de um scan em PDF da declaração de resolução assinada por si, que deve ser enviada para o seguinte endereço de email:  
[hello@triberagroup.com](mailto:hello@triberagroup.com)

Pode utilizar um modelo de formulário de livre resolução do Contrato de Reserva, mas não é obrigatório.

Para cumprir o prazo para a livre resolução do Contrato de Reserva, basta que envie a sua comunicação relativa ao exercício do direito de livre resolução antes do termo do prazo.

##### Efeitos da livre resolução do Contrato de Reserva

Se resolver livremente o Contrato de Reserva, reembolsaremos todos os pagamentos recebidos de si, sem demora injustificada e, em qualquer caso, o mais tardar 14 dias a contar da data em que formos informados da sua decisão de resolver livremente o Contrato de Reserva. Efetuaremos esse reembolso utilizando o mesmo meio de pagamento que utilizou para a transação inicial, salvo acordo expresso em contrário; em qualquer caso, não incorrerá em quaisquer custos em resultado desse reembolso. Se tiver solicitado o início da prestação de serviços antes do fim do prazo para a livre

#### **Instructions related with the termination of the Reservation Agreement**

##### Termination right of the Reservation Agreement

You have the right to terminate the Reservation Agreement within 14 days without giving any reason.

The period for termination of the Reservation Agreement shall expire after 14 days from day of conclusion of the Reservation Agreement.

To exercise the termination right of the Reservation Agreement, you must inform us of your decision by sending an unequivocal statement to the contact below:

Informing us of your decision to terminate the Reservation Agreement by an unequivocal statement in the form of a PDF scan of the termination statement signed by you, which should be sent to the following email address:  
[hello@triberagroup.com](mailto:hello@triberagroup.com)

You may use a draft form of termination of the Reservation Agreement, but it is not obligatory.

To meet the deadline for terminate the Reservation Agreement, it is sufficient for you to send your communication concerning the exercise of your right of termination before the expiry of the termination period.

##### Effects of the Reservation Agreement Termination

If you terminate the Reservation Agreement, we shall reimburse to you all payments received from you, without undue delay and in any event not later than 14 days from the day on which we are informed about your decision to terminate the Reservation Agreement. We will carry out such reimbursement using the same means of payment as used by you for the initial transaction, unless you have expressly agreed otherwise; in any event, you will not incur any fees as a result of such reimbursement. If you requested the commencement of the performance of services during the termination period, you shall pay us an

resolução do Contrato de Reserva, deve pagar-nos um montante proporcional ao que foi prestado até ao momento em que comunicou a sua livre resolução do Contrato de Reserva.

**Modelo de formulário de livre resolução do Contrato de Reserva**

(este formulário só deve ser preenchido e enviado se pretender resolver livremente o Contrato de Reserva)

De:

.....  
(o seu nome e apelido)

.....  
(o seu endereço)

Para:

**Tribera Real Estate Management PT, Unipessoal Lda.** enviado para o email: [hello@triberagroup.comt](mailto:hello@triberagroup.comt)

Notifico que resolvo livremente o Contrato de Reserva relativo à reserva do Apartamento na residência ..... (nome da residência).

Assinatura:

.....

Data:

.....

amount which is in proportion to what has been provided until you have communicated us the termination of the Reservation Agreement.

**Draft form of the termination of the Reservation Agreement**

(this form shall only be completed and sent if you want to terminate the Reservation Agreement)

From:

.....  
(your first and last name)

.....  
(your address)

To:

**Tribera Real Estate Management PT, Unipessoal Lda** sent to the email: [hello@triberagroup.com](mailto:hello@triberagroup.com)

I hereby give notice that I terminate the Reservation Agreement regarding reservation of the Apartment in the residence ..... (name of the residence).

Signature:

.....

Date:

.....